

9023825 O-OKA CORPORATION

133623

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 042
INVOICE DATE : 2019/7/1
DELIVERY DATE : 2019/7/3

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5 (15 TRAVERSARE)
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☒
Data controllo: 03/07/2019
Firma: 

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 403 ~ 407				
Made in JAPAN				
	9,600 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 32,160.00
	5 pallet	(2501412803)		
			Total Amount	EUR 32,160.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/6/26
Delivery Date : 2019/7/3
Call Off Number : 42/2019

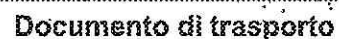
Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.01,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T. SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

03-07-2019

N° progressivo

548

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
maq./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	9600	GTRB-2019-042

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

10:00

Data trasporto

03-07-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)	1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100		
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	3 Formulare 1 1	4 Dist. di carico	4 N.:00023785K 03/07/19			
		5 Articoli 1	6 Totale dei colli 5	7 Numero di riferimento 1/3700/1/MV/			
		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e sanitari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL			
		10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz. produz.	12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. a1 JP b1 17 Cod.P.destinaz. a1 IT b1 BA	
		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione			
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 0			
		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		1			
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 32160,00		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1	
25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno 3	27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari		
6	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione della merci F-FE				
31 Colli e designazione della merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 5 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.333/K DD.17052019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB013 DD.15.03.19) CALL OFF NUMBER: 42/2019				32 Articolo 1 N. 87084099	33 Codice delle merci 00 4999 S001	
					34 Cod.P.di origine a1 JP b1	35 Massa lorda (Kg) 3990	36 Preferenze 300
					37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 3840	39 Contingenti
					40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente TM 7-333-K-17052019---IT018100		
					41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo 32160,00	43 Cod. N.V.
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -JP-2019-GTRB-2019-042 /--/ N934 -IT-2019 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 U110 -JP-2019-GTRB-2019-042				Codice MS 45 Aggiustamento 0,00		
					46 Valore statistico 32160,00		
47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Alliquota	Importo	MP	48 Dilazioni di pagamento. 014006M	49 Identificazione del deposito 103242C
	A00	32160	0 %	0,00	F		
	405	32160	22 %	7075,20	G		
	406	32160	22 %	- 7075,20	G		
Totale: ZERO							
50 Obbligato principale N.	Firma:				C UFFICIO DI PARTENZA		
	rappresentato da: Luogo e data:						
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)							
52 Garanzia non valida per					Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)	
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE	Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vr: Il Capo Servizio				54 Luogo e data: BARI 03/07/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU AA AUT. N.11398/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 23785K del 03/07/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	03/07/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	GUJAP7
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	8165	Del	03/07/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT-BA

Importo fatturato EUR 32160.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 23785K del 03/07/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3840.0 - Qnta suppl.: n.d.